

Szerkesztőség
Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal

Birt. Regela Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

(Aradi Nyomda Vállalat.)

Sürgönycím: Közlöny, Arad

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Égész évre 600 Lej
Fél évre 300 Lej
Negyed évre 150 Lej
Havonta 50 Lej

Hirdetések díjazás szerint.
Megjelenik naponta reggel.

Egyes szám ára 4 lej, vasárnap
5 lej. Buourastiben 50 kánival
több.

Baj a konkordátum körül

Bucurestiből jelentik: Mint ismeretes, már az Averescu kormány idejében vetődött fel a konkordátum kérdése az állam és a római szentszék között. A Bratianu-kormány odáig ment e kérdésben, hogy tényleg megkezdte a tárgyalásokat a pápával, Banu volt miniszter folytatta a tárgyalásokat, s most már csak néhány kérdés tisztázása vár még döntésre. E kérdések közt talán egyik legfontosabb a pápa ama kívánsága, hogy módosíttassék az alkotmány azon szakasza, melyben a görög-keleti egyház uralkodó vallásnak, a gör. katolikus pedig csak nemzeti vallásnak neveztetik, legyen egyszóval mindakettő csak nemzeti és egyenlő. Jól értesült körök úgy tudják, hogy a kormány nem hajlandó e módosításra s azért húzódik el a tárgyalások befejezése, amiből sokan odakonkludálnak, hogy e huza-vona célja a konkordátum kérdésének az eljövetele.

A besszarábiai helyzet.

Bucurestiből jelentik: Ma délután 10 órakor Vaitoianu miniszter elnöke alatt a belügyminiszteriumban értekezlet volt, melyen tárgyalták Tatarescu miniszter javaslatát a Besszarábiában életbe léptetendő intézkedésekről.

Liberalis naggyű és Buziáson.

Bucurestiből jelentik: A liberális párt tegnap gyűlést tartott, a melyen Constantinescu földművelésügyi miniszter és Cipeanu államtitkár felszólalásuk alkalmával hangoztatták, hogy a kormány folytatja az ország konszolidálása érdekében megindított munkáját.

Polgármester-kongresszus Csernovitzban.

Cernautiból jelentik: A polgármesterek kongresszusa tegnap megkezdődött. A napirenden adó és közigazgatási kérdések szerepelnek. Tegnap Vositnesou, a főváros polgármestere, a közigazgatási reformról, Bucico Coriolán dr. oradea-marei polgármester a közigazgatási tisztviselők fizetésének rendezéséről tartott előadást.

Averescuék a kormány ellen.

Bucurestiből jelentik: A néppárt tegnap értekezletet tartott, amelyen Trancu Jasi volt miniszter bejelentette, hogy a párt új harcot indít a kormány megbuktatására. Averescu felszólalásában kijelentette, hogy nem tisztán a kormánynak változásáról van szó, hanem az országban uralkodó jelenlegi rendszernek megdöntéséről is.

Katolikus naggyűlés lesz Aradon.

Október 25 és 26-án tartja Aradon az Erdélyi Katolikus Népszövetség idei közgyűlését. — Az összes erdélyi püspökök megjelennek a naggyűlésen.

(Saját tudósítónktól.) Országos jelentőségű egyházi események színhelye lesz Arad október 25-én és 26-án. Akkor zajlik le a Kulturpalotában az országos III. katolikus népgyűlés, amelyet az Erdélyi Katolikus Népszövetség rendez. A katolikus népszövetség két esztendővel ezelőtt alakult meg Clujon (Kolozsváron), mint a katolikus nagy demokratikus tömörülése. Politikailag nem foglalkozik, hanem célja az összes katolikusokat egy táborba hozni és a katolikus egyház érdekeit pártfogásba venni. Románia területén ma egy milliónál jóval több római katolikus él szétszórtan és ezeknek az összekötő kapcsa kíván lenni a Népszövetség. A katolikus tömörülés az állam törvényeivel egyetértve működik, tartózkodik minden agresszivitástól, egyetlen fegyvere a felvilágosítás és az igazságnak önmagában rejlő nagy ereje. A szervezés munkálatai eddig egész Románia területén a legnagyobb sikerrel jártak, csupán Aradon és Arad megyében nem tudta még lábát erősen megvetni az organizáció. Ezért is tartják a harmadik naggyűlést Aradon, hogy így formálisan demonstrálja a katolikus hívők előtt a Népszövetség fennállásának és az abba való belépésnek szükségességét.

A gyűlésen ismertetni fogják a szövetség célját, ezenkívül a hitbuzgalmi és szociális szakosztályok a maguk beható munkájával és a befejezésre tervezett eucharisztikus körmenet mind arra lesznek hivatva, hogy megtörjék Aradon is a közönyt és nagyobb érdeklődést váltssanak ki a katolikus egyház és annak szervezetei iránt. A rendező bizottság naggyűlési és impozánsá kívánja tenni az aradi országos naggyűlést. Meghívják arra az összes egyházmegyéek püspökeit: Majláth Gusztáv Károly, Boromissza Tibor püspököket, Bjelik Imre és Pacha Ágoston apostoli kormányzókat, akik meg is ígérték eljövetelüket. Eljön még ezenkívül a lugoji görög katolikus püspök és ha a bucarestii pápai nuncius is időt szakíthat magának, úgy ő is eljön Aradra. Valószínűleg Lepadatu kultuszminiszter nyitja meg a gyűlést, aki hivatalosan képviseli a kormányt. Ezenkívül megjelennek sokan Erdély és a Bánság előkelő katolikus társadalmából. A rendezőség mintegy 1200 idegen résztvevőre számít, akiknek az elhelyezéséről már most folynak a tanácskozások. A két nap programját a

következőkben állapították meg:

Október 25-én kilenc órakor szent mise a Minorita-templomban, amelyet Pacha Ágoston apostoli kormányzó celebrál. Tíz órakor a Népszövetség évi közgyűlése lesz a Kulturpalota nagytermében. Egy órakor ebéd különböző helyeken. Délután 3—6-ig a hitbuzgalmi szakosztály gyűlése a katolikus főgimnázium tornatermében, fél 7—8-ig hangverseny a Kulturpalotában a katolikus kör rendezésében. Este nyolc órakor a népszövetségi helyi tagozatok kiküldötteinek társasvacsorája.

Október 26-án: Reggel 9 órakor ünnepélyes szent mise, amelyet

Bjelic Imre püspök, váradai apostoli kormányzó mond. A mise után Blaskovics Ferenc prelátus-kanonok magyar és német nyelven kihirdeti a pápai áldást. 11 órakor diszgyűlés a Kulturpalota nagytermében. Egy órakor társasbéd. Délután 4 órakor a Népszövetség tudományos és irodalmi szakosztályának matinéja a Kulturpalotában. Hat órakor szentbeszéd a Minorita-templomban, amelyet dr. Magyari Pál kanonok mond el magyar és német nyelven. Utána ünnepélyes körmenet az oltári szentséggel, amelyet Majláth Károly, gróf erdélyi püspök vezet. Október 27-én kirándulások Radnára és Temesvárra.

A katolikus népszövetség országos naggyűlése iránt úgy Aradon, mint egész Erdélyben nagy érdeklődés nyilvánul meg.

„Vigye el az ördög a belga királyt“

Hogyan nyilatkozott Ferenc József vendégeiről.

(Saját tudósítónktól.) Ferenc József, mint az alábbi levelek bizonyítják, nem volt épen a legvendégszeretőbb ember. A királylátogatásokról mindig a legbosszúsabb hangon számol be bizalmas barátjának, Albert hercegnek. Nagyon terhes volt neki az a sok ceremónia, ami ilyenkor elmarad hatatlan volt a császári udvarban. Kedves és jellemző erre Ferenc József alábbi levele, amelyben a belga király látogatását jelenti be hűséges barátjának:

Kedves Albert!

A legnagyobb sietséggel jelentem alálassan, hogy ma érkeztem hazra a hegyekből, ahol tegnap és ma egy-egy kakast lőttem. A pázrás ugyan még nem olyan jó, de türehető, miután eddig az erős havazás miatt nagyon rossz volt. En kétszer hiába voltam kiinn.

Jöjj, amikor akarsz, nagyon boldog leszek.

Ezekután egy nagyon kellemetlen eseményt kell jelentenem: hogy a belga király 11-én ideérkezik és több mint nyolc napig itt marad. Ez idő alatt csak egyes reggeleken kocsizhatom ki. Vigye el az ördög a belga királyt!

Nagyon sok kakas van, de fatálisan sok hó. A Te hűséges rokonod Ferenc József.

A következő évben a császár szabadon áldozhatott vadászszenvédelvények: az európai uralkodók közül senki sem jelentette be látogatását. A császár boldog örömmel írta Albertnek:

Kedves Albert!

Igéretemhez képest teljes alázattal jelentem, hogy szeptember 2-án utazom el innen.

először János bácsihoz Brandhofba, ahol 3-án, 4-én és 5-én vadászom, 6-án feleségemmel Bruck an der Muhrben találkozom, azután vele Aussenen át Ischlbe utazom, ahová 7-én érkeziünk.

Ismételten nyomatékkal és a leghatározottabban kérek, hogy feleségeddel bennünket Ischlben látogass meg s ott nálunk legalább tizennégy napig maradjatok. A vadászatok remélhetőleg jól fognak sikerülni és semmiféle fejedelmi látogatás nem fog megzavarni bennünket vadászati gyönyöreinkben, mint a múlt esztendőben. Kérek, ird meg mielőbb, hogy mikor akarsz jönni, hogy a vadászatokat részedre fentartsam és ischli tartózkodásomat aszerint rendezzem be. Mi, ha valami közbe nem jön, egészen késő októberig maradunk Ischlben s én csak az ügyek elintézésére ugrom be néha Bécsbe és talán Triesztbe, ha Miksa a flot tájával behajózik. Ferenc József.

Oromulu visszatér Angliából.

Bucurestiből jelentik: Oromulu a Banca Nationala kormányzója, aki eddig Angliában tartózkodott, holnap hazaérkezik. A pénzügyi körök nagy várakozással néznek a bankkormányzó utazásának eredménye elé. Oromulu legutóbb ugyanis a londoni Financial Newsnek tett nyilatkozatot, amelyben kijelenti, hogy a kormánynak a romániai pénzkrisis megszüntetésére az igazi megoldás csak az lesz, ha az ország külföldi kölcsönöz juf.

Lebontják az aradi szobrokat.

Eldölt a bedeszkázott szobrok sorsa. — A belügyminiszter rendelete. — Ideiglenesen a Kulturpalotába kerülnek a szobrok.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi bedeszkázott szobrok ügye annyi sok ideai tanácskozás és tárgyalás után most végső és döntő fordulathoz jutott. A szobrokat lebontják és további intézkedésig a Kulturpalotában levő ereklyemúzeumban helyezik el. A 13 vértanú-szobrot és a Kossuth szobrot az imperium átvétele után nem bántották. A békeszerződés egy pontja értelmében a műemlékekről majd egy később összeülő bizottság dönt. Ugyáltszik ez a bizottság eddig még nem ültetett össze és a két szobor sorsa bizonytalanná vált. Három évvel ezelőtt egy éjjel ismeretlen tettesek megrongálták a Kossuth-szobrot és ledöntötték annak két mellékalkáját. Ez arra bírta Radu Panou akkori prefektust, hogy védő deszkakerítéssel lássa el az impozáns műemlékeket, megkímélve azokat az esetleges további pusztulástól. Azóta semmi komolyabb hír nem hallatszott. Zala György, Huszár Adolf, Kallós Ede és Horváth János magyar mesterek gyönyörű műveiről.

A Kormányzat régi terve, hogy a két szobrot cserébe kiadja a budapesti magyar Kormányzatnak a bu-

dapesti múzeumban lévő etnográfiai gyűjtemény, erdélyi részéért. A két külügyminiszterium között meg is indultak a diplomáciai tárgyalások, de ezek pozitív eredményre eddig még nem vezettek. Most ugyáltszik mégis sikerre vezethetők a két kormány közötti tárgyalások, mert a belügyminiszteriumból sürgős rendelet érkezett Arad városához, amelyben a miniszter meghagyja, hogy a szobrokat rövid idő alatt bontsák le. A lebontást óvatosan kell végezteni és szakértőknek kell a munkálataira felügyelni. A városvezetőség az utasítás értelmében pár nap múlva hozzákezd a lebontási munkálathoz, amely tetemes pénzbe fog kerülni. Hogy ki irányítja a munkálatokat, arról még nem történt döntés, mert tudvalevőleg Aradon aligha van olyan szakember, aki ilyen hatalmas munka elvégzésére vállalkoznék és aki garanciát is tudja, hogy a nagy művészi értékkel bíró szobrok ép állapotban kerülnek ideiglenes helyükre, a Kulturpalota ereklyemúzeumba. Hírek szerint a városvezetőség a szobrok helyén parkot szeretne létesíteni.

elment a vetélytársnő lakására. Ott várnia kellett, mert Richter Gizella történetesen nem volt otthon. A kétségbeesett szerencsétlen asszony állt, várt órákon át a vetélytársa lakása előtt, kezében a vitriolos üveggel, várt egészen a késő esti órákig. Végre nyílt a kapu és a gyűlölt vetélytársnő egy férfi kíséretében megérkezett. Amikor benyitottak a lakásba, a sötétben elbújt Horváthné utána sietett és a vitriolos üveg tartalmát Richter Gizella arcába öntötte. A maró folyadék kísérőjét, Botos Zsigmondot is érte. A szerencsétlen nőnek arcát és nyakát teljesen összeégette a vitriol, Botos Zsigmondon csak kisebb sérüléseket ejtett. A borzalmas jajvesztésekre elősiettek a szomszédok, de már Horváth Józsefnél nem találták ott. Értésítették a mentőket, akik a két sebesültet a kórházba szállították. Richter Gizella állapota nagyon súlyos. Nincs kizárva, hogy a szemvilágát is elveszti, arcát amúgy is örökre elcsufította a vitriol. Botos Zsigmond könnyebb sebeit a kórházban bekötötték és azután lakására szállították.

Horváth Józsefné bosszút állt. De a bosszu nem nyugtatta meg idegeit Reszketve, a lelkiifurdalástól kinezva rötta az uccákat, majd elhatározta, hogy jelentkezék a rendőrségen. Dulamita komiszár ügyeletes tiszthez állított be és kétségbeesett zokogással adta elő nagy bűnét és megrázó tragédiáját. A rendőrségtől ma délelőtt átkísérték az ügyészség fogházába. A vizsgálóbíró azonnal kihallgatta a szerencsétlen asszonyt, beismerő vallomása után azonban elrendelte ideiglenes szabadonbocsátását, mert a sorsüldözött Horváthné két éhező gyermek várja odahaza Karánsebesen.

Dramát legjobban Shakespeare írt; de poloskát egyedül LOVAS írt. Arad, Str. Oituz (Illés-u.) 111.

Titokzatos leánykereskedés Aradon.

Egy kerítőbanda garázdálkodását leplezték le.

(Saját tudósítónktól.) Egyelőre titokzatosnak látszó szenzációs bűnyben folytatnak nyomozást az aradi hatóságok. Névtelen feljelentések alapján a nyomozó hatóságok tudomására jutott, hogy Aradon egy veszedelmes kerítőbanda garázdálkodik, amely több szerencsétlen leányt kényszerített már a bűn fertőjébe. A feljelentések szerint a bandának titkos találkahelyek állanak rendelkezésé-

re, ahol áruba bocsátják áldozataikat. A nyomozás már meg is indult és eddig sikerült megállapítani, hogy a névtelen feljelentéseknek komoly alapjuk van és a kerítőbanda nemcsak a találkahelyekre szállítja a szerencsétlen teremtéseket, hanem áruba bocsátja a nyilvános házak céljaira. A nyomozás erélyesen folyik és a legrövidebb időn belül sikerülni fog lerántani a leplet a veszedelmes kerítőbanda üzemeiről.

A CFR. autonómiája.

Bucurestiből jelentik: A CFR. autonómiájának kidolgozásával megbízott bizottság az erre vonatkozó tervezetét befejezte. A tagok a tervezet összes pontjaira nézve megállapodásra jutottak és ki fogják dolgozni a CFR. szükségleteinek fedezéséről szóló tervezetüket is.

Az aradi vasuti katasztrófa új fejleménye.

Bűnvádi feljelentés egy kalauz ellen. — A titokzatosan eltűntetett menetlevél.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi vasuti karambol előidézésében bűnösnek talált Fecske Károly mozdonyvezető még mindig az aradi ügyészség fogházának lakója. Mint ismeretes, a törvényszék két hónapi fogházbüntetésre ítélte a mozdonyvezetőt, aki az elsőfokú ítélet ellen védője dr. Micsos E. aradi ügyvéd útján felebezést nyújtott be az ítéletátláshoz. A védő a felebezéshez egy bűnvádi feljelentést is csatolt és ebben Bugariu György gyorsvonati kalauz ellen — a mozdonyvezető hemondása alapján — azt a vádat emelte, hogy a gyorsvonat menetlevelét eltűntette. A kalauznak ugyanis — a feljelentés szerint — az egyik állomáson kinos afférja volt a vonatvezetővel. Bugariu me netközben az egyik fülkében elaludt. A kezelőszemélyzet figyelmes lett, hogy Bugariu, a szerelvény első két kocsijának állandó ellenőrzésével megbízott kalauz, több állomáson nem mutatkozik. Az egyik megállóhelyen aztán Bugariu keresésére indultak s ezért kilenc perccel tovább időzött a gyorsvonat. A menetlevelben természetesen a vonatvezető feljegyezte a mulasztott és a kilenc perces késés okát. Ez a menetlevelével most azonban nyomtalanul eltűnt. Az elítélt mozdonyvezető védője a kalauz mulasztásával kapcsolatosan azt igyekszik kimutatni, hogy a vasuti karambolért nem egyedül őt, hanem a többi személyzetet is terheli a felelőség. Fecske mozdonyvezetőnek az államvasuti utasítások szerint igyekezni kellett a késést behozni mert már egy percnyi késedelem miatt is meglehetősen súlyos büntetéssel sújtja a mozdonyvezetőt a vasuti fegyelmi szabályzat. Ez volt az oka, hogy Fecske minden másodpercnyi időt kihasználta és nem fokozta le többször Radna és Arad között légiéssel a menetsebességet s persze nem állapíthatta meg a fék hasznavebetetlenségét.

Jubiláló szövetkezet.

Szövetkezeti ünnep egy aradmegyei községben.

A zerindul-marei (nagyzerindi) Hangya Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet október 28-án tartotta évi rendes közgyűlésével kapcsolatosan 25 évi fenállásának jubileumát. A jubiláris közgyűlésen megjelentek a szövetkezetnek csaknem összes tagjai, a Hangya Központ Piti Péter aradi raktárfőnökkel képviseltette magát, a testvérszövetkezetek közül az adeai (ágyai), vadasi (vadászi) és az ant-i képviseltették magukat.

Az ünnepélyt délelőtt 10 órakor istentisztelet előzte meg, mely alkalommal Balog Mátyás ref. lelkiész mondott magas szárnyalású beszédet a szövetkezet erkölcsi hasznáról. Ezt követően a szövetkezeti tagok a szövetkezet szépen feldiszitett saját helyiségébe vonultak, s kezdetét vette a jubiláris közgyűlés, hol a megnyitó beszédet Balogh Mátyás elnök, ref. lelkiész tartotta, rámutatva a szövetkezet 25 év alatti eredményére, megemlékezett alapítóikról, kik közül a gyűlésen is számosan jelen voltak. Piti Péter aradi raktárfőnök a Hangya Központ, valamint a testvérszövetkezetek üdvözlését tolmácsolta s meleg szavakban üdvözölte a megjelenteket és újabb sikert kívánva köszönetet mondott a vezetőségnek a jó munkájáért s a tagoknak, valamint a nem tagoknak a szövetkezethez való ragaszkodásukért és kéri, hogy jövőben is támogassák úgy mint eddig, akkor a kívánt siker sem fog elmaradni.

Muzsnai Alhert könyvelő ismertette a szövetkezet történetét, kegyelettel emlékezett meg az időközben elhunyt vezetőkről. Ezek után a rendes évi közgyűlés tárgysorozatát tárgyalta le a közgyűlés, mely alkalommal egyhangú határozatot hoztak, hogy ezévi feleslegükből 2000 lejt a zetelakai tüzkarosultak részére adnak, mely összeget a Hangya központ útján óhajtanák illetékes helyre juttatni. Végül a közgyűlés távirati üdvözlöt küldött a Hangya központnak. A jubiláris közgyűlés 21 óra terítékes ünnepi ebéd követte, mely alatt több értékes pohárköszöntő hangzott el.

— Új hivatalos órák az aradi prefekturán. Október elsejével kezdődőleg új hivatalos órák lépnek életbe az aradi prefekturán. Ezentúl délelőtt 9—1-ig és délután 4—7-ig lesz hivatalos. A prefektus vasár- és ünnepnap kivételével mindenkor délelőtt 11-től 1-ig fogad és ebben az időpontban áll a prefektúra a felek rendelkezésére is. Más időben semmiféle ügyben nem fogadnak.

CIRCUS ZOOLOGIC

esütörtökön este 8 és fél órakor tartja
megnyitó díszelőadását
Aradon, P. Stefan Cel Mare (Béla-téren.)
Különböző vadállatok és elsőrendű idom toll fehér vízi bivalyok

HIREK

— Erdély és Bukovina kártalanítása. Bucurestiből jelentik: A hadikártalanításokat tárgyaló bizottság október elseji ülésében foglalkozik Erdély és Bukovina háborús káraitnak megállapításával. Meg fogják határozni a megállapítás és értékelés módját és azután azt az arányt, mely szerint a két országrész részese dik-e az 50 milliós kártalanítási alaphól.

— Kettős miniszterválság a csongrádi bombamerénylet miatt. Budapestről jelentik: A szolnoki törvényszék felmentő ítélete és a bűnügyi eljárás folyamán történt események miatt — hír szerint — Rakovszky Iván belügyminiszter állása megrendült, sőt Pesthy Pál igazságügyminiszter lemondásával is számolnak.

— Nem jöttek Aradra a török diákok. Tegnap reggelre várták a török tanárok és diákok megérkezését Aradra. Helyettük azonban távirat érkezett Aradváros vezetéséhez, hogy a vendégek szerdán reggel fél hétkor érkeznek a bucuresti-i gyors Aradra. A török vendégekkel együtt 14 román delegátus érkezik. A város vezetősége és az összes aradi hatóságok ünnepélyesen fogadják a vendégeket.

— Elszász küldöttség Bucurestiben. Bucurestiből jelentik: Tegnap Berthelot tábornok vezetése mellett egy elszázi küldöttség érkezett a fővárosba, amely célul tűzte ki Románia és Elszász gazdasági kötelekének megszüntetését. Este bankett volt, melyen részt vettek a fővárosban tartózkodó miniszterek is.

— Másfélmilliárdos sikkasztás Budapesten. Budapestről táviratozzák: Grosz Emil bankártól Kron Emil nevű tisztviselője gabonavásárlás címen másfél év alatt másfélmilliárdot sikkasztott. A sikkasztott pénzen a Rózsadomb legszebb helyén két villát építtetett magának. A sikkasztót ma letartóztatták és vagyonára elren delték a bűnügyi zárlatot.

— Pesti színésznő autóbalesete. Budapestről táviratozzák: Bibor Ilona, a Renaissance színház művésznője rokonaival a gödöllői országúton autókirándulást tett. Az autó hátsó kereke menetközben leesett és az autó nekirohant egy telefonpóznának. A színésznő kettős kartörést szenvedett, a többiek is súlyosan megsérültek.

— Posta- és városi tisztviselők vizsgálja. A timisoarai postai alkalmazottak október 10-én vizsgáznak Timisoarán a román nyelvből. Azokat, akik a vizsgán nem felelnek meg, azonnal elbocsájtják állásukból. A vizsgára körülbel 200 postatisztviselő jelentkezett. A városi tisztviselők október 2-án vizsgáznak. Azokat, akik most nem felelnek meg, újabb vizsgára bocsájtják, melyet március folyamán tartanak meg.

Hamis vádak Castiglioni Camillo ellen.

A Depositenbank bukásának új szenzációja. A bank egyik igazgatója öngyilkosságot követett el.

(Bécs, szeptember 29.) Az osztrák pénzügyi világnak nagy szenzációja van. A Depositen bank körül támadt hullámok csak nehezen simulnak el és a nagy botrányba most egyesek erővel bele akarják keverni Castiglioni Camillo, az ismert pénzfejedlem nevét is. Ma ellenőrizhetetlen forrásból az a hír terjedt el Bécsben, hogy az osztrák rendőrség elfogatóparancsot adott volna ki Castiglioni Camillo, valamint Neumann Gábor, a Castiglioni-bankház vezérigazgatója, Goldstein Pál, a Depositen bank volt elnöke ellen. Állítólag a Depositen bank ellen lefolytatott vizsgálat alkalmával súlyosan kompromittáló adatok merültek volna fel a multimilliárdos Castiglioni és két vezetőpozícióban levő embere ellen. A hír gyorsan terjedt Bécsben, de komoly pénzügyi körökben hiteltre nem talált, annál is inkább, mert nem tételezhető fel, hogy Castiglioni, aki nagy hatalom a vas-, fém- és nyomdaiparban, azonkívül három nagy napilap tulajdonosa,

inkorrektül járt volna el a Depositen bank körül. Később már meg is jelent a hivatalos cáfolat, a mely közli, hogy elfogató parancsról szó nincsen, csupán a bécsi vizsgálóbíró idézte maga elé a Milaoban tartózkodó pénzfejedelmet. Az országos törvényszék háromszáz millió korona ellenében salvus conductust adhat Castiglioni-nak, de erre nem kerül sor, mert a pénzember rövidesen visszatér Bécsbe, hogy tisztázza magát a vádak alól, ami sikerülni is fog neki. Nagy feltűnést keltett Bécsben az is, hogy a vizsgálóbíró szobájából a Depositen bankra vonatkozó több fontos okmányt egy rejtakajton elloptak. A Castiglioni-cég erélyesen tiltakozik az ellen, mintha az aktalopásban bármi része is lenne és megcáfolja azt is, mintha elfogató parancsot adtak volna ki a cég főnöke ellen.

Bécsből jelentik: Pick Hilbert a Depositen bank egyik igazgatója ma badeni villájában felakasztotta magát.

— Új református püspökség Magyarországon. Budapestről táviratozzák: A dunántúli református egyházkerület püspöki széke megüresedett és a püspökség betöltésére lefolyt választás eredményeképpen pótválasztásra került volna sor Antal Géza református lelkész, volt országgyűlési képviselő és Czeglédy Sándor győri esperes között. Czeglédy most bejelentette választóinak, hogy a pótválasztástól visszalép és ennek következtében Antal Géza lett az új dunántúli református püspök. Antal Géza ünnepélyes püspöki beiktatása október 29-én lesz Pápán.

— Felmentették Motza és Vlád diákvezéreket. Bucurestiből jelentik: Szombaton tárgyalta a bucurestii esküdtszék Motza és Vlád diákok bűnpörét. Megírta annak idején a Közlöny, hogy a vacarestii fogházban vizsgálati fogságban levő Motza, a barátjának Vládnak közvetítésével hozzá becsémpéztett revolverrel lelőtte az őt meglátogató Vernicescu diákokat. Motza a tegnapi tárgyaláson kijelentette, hogy tettét nem bánta meg, mert egy becsélt áruló megbüntetéséről volt szó. A kihallgatott többi diákok szintén úgy vallottak, hogy abban az esetben, ha Motzának nem sikerült volna a merénylet, ők hajtották volna azt végre. A vád- és védbeszédek elhangzása után az esküdtszék felmentette a vádlottakat, akiket azonnal szabaddá helyeztek.

— Eljegyzés. Weisz Ernő eljegyezte Ruhm Katóka urleányt. (Minden külön értesítés helyett.)

— Tűzoltónap Nadlacon. A nadlaci (nagylaki) önkéntes tűzoltók vasárnap háziversennyel egybekötött szüneti mulatságot rendeztek, melyen nemcsak a népes községből, hanem a környékről és a szomszédos vármegyékből igen sokan vettek részt. A község főterén nagyszámu közönség jelenlétében folyt le a házi verseny. Az aradi, nadlaci, sántanai, radnai, vingai önkéntes tűzoltók különféle fecskendő szereléseket végeztek, majd szépen oldották meg az egyes testületek a támadási feladatokat, melyeket a helyszínen Záray Jenő aradi parancsnok állított össze. A délutáni társaságban számos felkösöntő hangzott el. Mercsea József községi főjegyző a királyi családot élte, Buina János luteránus lelkész, tűzoltósági elnök a vendégeket élte. A banketten lelkesen ünnepelték Berneczky Antal nadlaci parancsnokot és Weisz titkárt, kik fáradságot nem kímélve készítettek elő az ünnepséget. A háziversenyen az aradi, sántanai, radnai, nadlaci és vingai önkéntes tűzoltók értékes díjakat nyertek. Délután kezdetét vette a szüreti mulatság, melyen számosan vettek részt.

— Bérczy Ilona okl. táncitanárnő az idén nagy kolonokat befogadó tánctermében tanít. Új táncai: Samba, La Jimska, Fox Blues stb. Arad, Str. Gojdu 3.

— Csolnakavatás Aradon. Az Aradi Hajós Egylet szombaton délután tartotta új négyes csolnakjának ünnepélyes felszentelését. Fejér Gábor bankigazgató, az egyesület elnöke mondott szép beszédet és üdvözölte az Aradi Maros és Hellas evezős-klubok kiküldötteit, akik a csolnakjavató ünnepélyen megjelentek. A kiküldöttek rövid beszédben dicsérték az Aradi Hajós Egylet sportmunkáját. A csolnakot az elnök feleségéről, Fejér Gábornéről „Gitti”-nek nevezték el. Az ünnepélyes beszédek után uzsonna volt, este pedig a Központi étteremben 50 terítékes banketten kedélyes hangulatban ünnepelték meg a csolnakavatást.

— Halálozás. Egy köztisztviselőben álló és ritka magas életkort elért aradmegyei kereskedő haláláról számolunk be. Werner Benjám beeli (Biharmegye) kereskedő ott 94 éves korában meghalt. Vasárnap, 28-án temették el óriási részvét mellett. Az elhunytban dr. Werner Géza, az ismert pancotai orvos atyját gyászolja.

— Legjobban tanit hegedűt, zongorát dr. Mezey, Zay, Arad, Strada Bratianu 21.

H. Sziklay Gizi tánciskolájában Aradon, október 8-án új tánckolon kezdődik kezdők részére.

— Kiállítás Turnuseverinben. Turnuseverinben szeptember 28-án nagy kiállítás nyílt meg, amely október 10-ig tart. Azok, akik Aradról a kiállításra utazni akarnak, 75 százalékos kedvezményes vasúti jegyet kaphatnak a polgármesteri hivatalban, a 94. számú szobában. Ez a kedvezményes jegy csak október 4-ig érvényes.

— A tragikus halált halt soffőr temetése. A segesvári borzalmas autószerencsétlenség aradi áldozatának, Wenzler Mihály sofförnek holttestét szülei Aradra szállították és impozáns részvét mellett meglátogató gyászpompával vasárnap délután helyezték örök nyugalomra a szerencsétlen fiatalembert. A papirgyár udvarában már korán délután óriási tömeg gyűlt egybe. Az aradi autogarázstulajdonosok és sofförök, nagyon sok munkás és a tragikus körülmények között elhunyt soffőr ismerősei. A beszentelést három lelkész végezte. Az iparos dalárda gyászdalokat énekelt, majd katonazenekar és cigány zenekar játszott.

A kolon beiratkozások alkalmával, legolcsóbban
STRASSER
a váta-uházában vásárolhat Aradon

— Sirkövetés. Szerdán délelőtt 11 órakor avatják fel ünnepélyes ke-retek között Leitmann Dávid ismert aradi polgár síremlékét az aradi ortodox izraelita temetőben.

— Béreljen Kerpel könyvtárában. — Tánciskolába a beiratásokat megkezdtem. Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 17. d. u. 5-7-ig. Szathmáry Etelka.

Mielőtt vásárol, látogassa meg Arad legdusabban felszerelt női divatruházát

„AU PRINTEMPS de BUCAREST S. A.”

Minorita-templommal szemben.

Selymek, kabát- és ruhaszövetek, ruhabársonyok, kabátplüschök, vásznak, stb. Gyári árak!

LEGUJABB

Kegyetlenkednek a szovjetkatonák.

(Páris, szeptember 29.) A georgiai követség közli, hogy Svantetie tartományban veres harcok folynak az orosz csapatok és a georgiai felkelők között. A követség

szerint a szovjet katonái a felkelők családjait összefogdossák és az első tűzvonalban fedezékül használják fel.

Kimondották a legyőzött államok ellenőrzését

(Genf, szeptember 29.) A legyőzött államok katonai ellenőrzéséről és az ehhez szükséges népszövetségi bizottság összeállításáról szóló, többször ismertetett javaslatot a Népszövetség tanácsa mai ülésén elfogadta. Az elfogadott javaslat legérdekesebb pontja, hogy az ellenőrző bizottságban az érde-

kelt szomszéd államok nem képviselhetők magukat. A döntőbírói sági javaslat elfogadása fölött ma élénk vita fejlődött ki gróf Apponyi Albert magyar és Politis görög delegátus között. A vita végén Politis is kijelentette, hogy elfogadja az Apponyi által javasolt enyhébb szövegezést.

Amerika beavatkozik a kínai háborúba.

(London, szeptember 29.) Washingtoni jelentés szerint az Észak-amerikai Egyesült Államok egyelőre semleges a kínai polgárháborúban, azonban bejelentette a pékingi kormánynak, hogy amennyi-

ben az ottlévő külföldieknek vagy vagyonuknak bántódása esnék, épenugy beavatkozik, mint a boxerláadás idején. Vupejiu felkelő vezér ma kiáltványt intézett a külföldiekhez, hogy életüket és vagyonukat feltétlenül megvédik.

KÖZGAZDASÁG

Az Arad-csanádi Takarékpénztár Részvénytársaság alaptőkeemelése.

Ez a régi és szolid üzletelvetől ismert és általános tekintélynek örvendő pénzügyintézet tegnap Furgly László igazgatósági elnök elnöklété alatt tartott választmányi ülésén elhatározta, hogy az intézet alaptőkéjét a közgyűléstől korábban nyert felhatalmazás, valamint a kereskedelmi minisztériumtól már beérkezett engedély alapján 3 millió lejről 6 millió lejre emeli fel. Ugyanis ezen az ülésen Földes Soma igazgató ismertette az első félévi mérleget, majd szakszerűen fejtegette annak a szükségességét, hogy az alaptőke arányba hozassék az utolsó évben erősen felszaporodott betétálladékkal, másrészt pedig lehetővé tétessék a jogos hiteligények kielégítése, melyeket az utóbbi időben az intézet köré nagy számban csoportosuló kereskedők és iparosok támasztanak.

A minden várakozást felülmulóan kedvező első félévi mérleg eredménye — mely fényes bizonyítéka Földes Soma igazgató fáradhatatlan tevékeny munkásságának és céltudatos vezetésének

— valamint az előadottak után, úgy az igazgatóság, mint a választmány az alaptőkefelemelés szükségességétől áthatva elhatározta, hogy minden régi részvény után egy új részvény átvételére nyújt jogot régi részvényeseinek és egyben módot is nyújt arra, hogy bárki könnyen megszerezze az új részvényeket és ezért a kibocsátási árat 210 lejben állapította meg, mely összeg 1924. évi október hó 6-tól november hó 15-ig terjedő időben, a jegyzései egyidejűleg egyszerre fizetendő.

Tekintve, hogy ezen kibocsátási ár a valóságos belső értéknek csak csekély hányvadát képezi és ezen részvény tökébefektetésnek kiválóan alkalmas, tekintve továbbá azt a rendkívüli nagy bizalmat, melyet e régi, szolid, tekintélyes pénzügyintézet mindenkor élvezett, a részvénykibocsátás sikere teljesen biztosítottnak vehető. Ezen tökéemelés keresztülvétele után az intézet újabb fejlődési fokot és nagy erősödést ér el, miután ezáltal cca 8 millió saját tőke telett fog rendelkezni.

Zürichben 2'70 a lej kurzusa.

(Saját tudósítónktól.) A bankközi magánforgalom a zsidó ünnepek miatt teljesen üzletelen volt. A világpiacon jelentékeny változás egy valuta értékében sem történt.

HELYI VALUTAÁRAK. (Szeptem-

ber 29.) Francia frank 11.30, svájci frank 37, dollár 193, dinár 2.60, szokol 5.90, lira 8.80, angol font 900. **Küizetések:** Budapest 405, Bécs 365, Prága 6. Zürich 37.50, Milano 8.65, London 882, Páris 10.40, Newyork 195, Belgrád 2.75.

ZÜRICHI ZÁRLAT. (Szeptember 29.) Amsterdam 202.95, Newyork 524.37.50, London 2340.50, Páris 27.50, Milano 22.98.75, Prága 15.70, Budapest 0.0068.50, Belgrád 7.30, **Bucuresti 2.70**, Varsó 0.001.01, Bécs 0.0074.

Bucurestiben tozsdeszünet.
BUDAPESTI ÉRTÉKTŐZSDE ZÁRLAT. (Szeptember 29.) Magyar Hitel 415.000, Osztrák Hitel 147.000, Salgó 415.000, Rima 122 ezer, Ganz Danubius 1.975.000, Kőszén 2.275.000, Szlavonia 74.000.

Schlick 43.000, Kereskedelmi Bank 1.020.000, Cukor 1.850.000, Csáky 11.000, Ofa 450.000, Hazai Takarékok 2.825.000.

A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS JEGYZÉSEI. (Szeptember 29.) Belgrád 1075—1082, **Bucuresti 398—401**, London 345—347000 Páris 405—4085, Newyork 77320—77720, Prága 2305—2317, Milano 3384—3402, Bécs 109.10—109.70.

Kötvények és betétkönyvek bejelentése. Kedden, szept. 30-án jár le az a három hónapos határidő, a melyet a kormány a magyarországi magánintézetek által 1918. okt. hó 31. előtt kiadott kötvények és takarékbetéti könyvecskék bejelentésére tűzött ki. A román és a magyar kormányok között létrejött megállapodás értelmében ugyanis ezek ellenértékét 1:2 arányban fizetik ki. — Kedd az utolsó napja a három hónapos bejelentési határidőnek és eddig mindössze negyvenen jelentkeztek az aradi pénzügyigazgatóságon. Az aradi pénzügyigazgatóság véleménye szerint azonban legalább ötezerre tehető Aradmegye és a város lakosai közül azoknak a száma, akiknek magyarországi pénzügyintézet által kibocsátott betéti könyvecskéje és magyarországi magánintézmény által kiadott kötvénye van.

— Kivonják a forgalomból a papír egy és két lejeseket. A pénzügyminisztériumtól ma rendelet érkezett a pénzügyigazgatósághoz, amelyben utasítja az igazgatóságot, hogy a közönséget minden eszközzel hívja fel a papír 1 és 2 lejes bankjegyek beváltására. A miniszteri rendelet hangsúlyozza, hogy a legrövidebb időn belül, lehet hogy már néhány nap múlva, újabb rendelkezést küld, amellyel a papír egy és két lejesek teljes bevonását rendeli el, bizonyos határidő után ezek a bankjegyek értéküket veszítik. A pénzügyigazgatóság megfelelő mennyiségű fém egy és két lejessel rendelkezik, úgy hogy a még forgalomban levő papírváltópénzt zavartalanul beválthatja. Papír egy és két lejeseket minden mennyiségben elfogadnak beváltásra.

Cenzurat: Prefectura Judefului.

Felelős szerkesztő:

RÉTHY JÓZSEF.

Szörmebundák

készen és rendelésre

kaphatók

Joanovits Antal szücs
Arad, Bulev. Regina Maria 9.
(Neuman-ház.) Alapítva 1882.

NYILTÉR.

E rovat alatt közlöttekért nem vállalunk felelősséget.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejthetetlen gyermekünk, illetve testvér és rokon

Wenczler Mihály

temetésén résztvettek, ravatalára koszorút helyeztek. Különösen Dr. Miclosi Emil, Fehér Lajos és Herzfeld uraknak, valamint a soffők és jó barátoknak a temetésen kifejtett fáradozásukért hálás köszönetet mond a

Wenczler-család.

Arad, 1924. szeptember 29. 5551

A 166ra fontos mindenkinek!

Elősmert külföldi óragyárak legjobb gyártmányai K A P H A T O K:

C S Á K Y.

cégnél Aradon, a város-házával szembeni épületben

Uj! Uj!
Női divat-salon.

Özv. Babócsné-Obláth Margit értesíti a nb. hölgyközönséget, hogy Str. Moise Nicoara 13. sz. (Petőfi-ucca) lakásán 5564

női divat-salont nyitott.

Miután sikerült egy oly elsőrendű munkaerőt nyernie, ki parisi és budapesti nagy salonokban nyerte kiképzését, a legkényesebb igényeknek megfelelően készít mindennemű angol és francia munkát. Pontos munka, jutánvos árak.

Nagy
őszi vásár

az

ORIENT

divatáruházban

ARAD,
Bulev. Regina Maria 16.
(Salacz-ucca sarok.)

1 m. 140 cm. széles gyapjú Velour kabátkelme Lei	375.—
1 m. 140 cm. széles divat csikos Velour . . . Lei	425.—
1 m. 140 cm. széles tiszta gyapjú női ruha kelme Lei	350.—
1 m. 150 cm. széles sötétkék gyapjú szövet . . . Lei	550.—
1 m. 140 cm. széles Caracül plüsch Lei	450.—
1 m. Seleyem Marocain Lei	325.—
1 m. mintás liberty belés Lei	60.—
1 m. cerna zephir . . . Lei	33.—
1 m. mosó delain . . . Lei	23.—
1 pár látyol harisnya . Lei	98.—
1 m. 150 cm. széles tiszta gyapjú futószőnyeg Lei	275.—

Valódi angol velourok, szillplüschök kabátja, Velour chiffonok, férfi ruha szövetek állandó nagy raktára. Mélyén leszállított árak.

Mintákat vidékre ingyen és bérmentve küld. 5082

TIMISOARAI MOZI.

Gyárvárosi moziban: szept. 30.
Mehalai moziban: október 2.

Nagy amerikai film!

A lehetetlen asszony

Rendkívüli társadalmi dráma 6 felvonásban. A főszerepben Gloria Schwan-son nevezetes amerikai művésznő.

— Monopol Dorian. —

Jön: APOCALYPSIS NÉGY LOVASA

— 2 részben —

2 óras előadás 2

Két lélek

Voss Richárd regénye filmen

Eszterházy Agnes grófnővel

esüörtörtől az aradi

Apolloban

Az előadások kivételesen 5, 7 és 9 órakor kezdődnek. 20028

2 óras előadás 2

Felségárulás vádja volt prefektus, polgármester, rendőrkapitány ellen.

A magyar igazságügyi hatóságok bünvádi feljelentést tettek azok ellen, akik a megszállott Gyulát a kiűrt román csapatokkal együtt elhagyták. — A szegedi ügyészség megszüntette az eljárást. — A magyarországi román megszállás érdekes epilógusa.

(Saját tudósítónktól.) A román csapatok 1919-iki magyarországi előnyomulásának, illetve a megszállott területek kiűrtésének idejéből rendkívül érdekes dokumentum került ma kezeink közé. Az akkoriban Magyarországon tomboló vörös rémuralom ellen — mint ismeretes — Románia hadjáratot indított, s ennek során a román hadsereg többek között megszállotta Gyulát is, ahol jelentős számban éltek román nemzetiségű emberek, akik akkoriban fel is ajánlották munkásságukat és szolgálataikat az ottani megszálló román hadseregnek. Amikor aztán a Vörös-Magyarország elleni hadjárat megszünt s a román seregek kiűrtették a megszállás alatt volt magyar területeket, a Gyuláról távozó román csapatokkal egyetemben igen sokan távoztak Gyuláról, s véglegesen Romániában telepedtek le, s közülük sokan a román impérium első idejében magas és jelentős tisztségeket vállaltak, sőt többet még ma is előkelő pozícióban, nagy szerepet játszó férfiak.

A Gyuláról eltávozók ellen a szegedi királyi ügyészség az akkori magyar törvények értelmében bünvádi eljárást indított, s vádat emelt ellenük felségársértés és egyéb büncselekmények miatt. Az évek teltek, az eljárás pedig folyt szép lassacskán, míg végül az elmúlt ősszel befejezést nyert a négy év óta húzódó ügy. A szegedi királyi ügyészség a vád alá helyezte ellen a további nyomozást és ezzel együtt a bünvádi eljárást végérvényesen megszüntette. Az ügyészi határozatot *Moldován Mihály* gyulai volt román kormánybiztos kapta kézhez, akhez — a határozatban foglaltak tudomásulvétele után — az érdekelték közül többen azzal a kívánsággal fordultak, hogy számukra a volt kormánybiztos szövegszerű másolatot adjon a megszüntető végzésről. E megszüntető határozat birtokában ugyanis az érdekeltéknek módjukban van, hogy minden nehézség nélkül ellátogathassanak Magyarországra, felkereshessék szülővárosukat, esetlegesen ottmaradt rokonaikat, hozzátartozóikat. E kívánságnak eleget teendő, Moldován volt kormánybiztos felkereste lapunkat, s megkért bennünket, adjuk közre a szegedi királyi ügyészség megszüntető végzését, s az érdekelték szívesen tudomásul, hogy ellenük minden néven nevezendő eljárás megszűnt, s immáron semmi néven nevezendő akadály nincs annak, hogy átléphessék a román-magyar határt. A kétségtelenül érdekes dokumentumot, a megszüntető határozatot teljes egészében itt közöljük:

28428—1923.

Szegedi királyi ügyészségtől.
Határozat.

A felségársértés büntette s egyéb büncselekmények miatt dr. Marcus Mihály, Körösladányi Péter, Gombos Mózes, dr.

Muntean István, dr. Bucico Corjolan, Piso Konstantin, ifj. Miakits Illés, Popoviciu Sándor, Ardelean Emanuel, Ardelean Emanuelné, Gombos Illés, dr. Bucico Korjolánné, dr. Joanicu György, Zádor Mór, Popoviciu Valér, Gombos György, Vucskics Mihály, Vucskics Demeter, Moldovan Mihály, Nogál Imréné, Tenasiu Julietta, Nagy Stefánia, özv. Berényi Jenőné, Kritz Lenke, dr. Marcus Mihályné, Gaitia Eleonora, Ardelean Valéria, Ardelean Kornélné, Gono Péter, Selegean Demeter és felesége, Kiss Mária, dr. Stetiu Sabin, Kiss Péter, Iván József, Iván Szilvia, Popoviciu János, Mányi Mihály, Oláh György, Ardelean István, Miscutia Illés, Anulo Pál és felesége, Berbecutiu Mária, Palotás Ferenc, özv. Fried Lipótné, újból férjhez Gesteriff Ernőné, Ellmann Részó, Rácz Krecsun és felesége, Borbély Linka, Dutzkó Gyula, özv. Popoviciu Imréné, Sztankovics Lenke, Mundrutia Péter, Emandiciu Konstantin, Deák Ilona, Deák Flóra, Otleva Jánosné, Deák Lukácsné, Rotyu János, Rotyu Péter, Lakatos Sándor, Körösladányi János, dr. Curtutiu Valéria, Moldovan Péter és Porsár Illés gyulai, illetve volt gyulai lakosokkal szemben folytatott tett nyomozást illetve a további eljárást — a Bp. 101. § 3. pontja alapján — a bizonyítékok beszerzésének rendkívüli nehézsége miatt megszüntetem. Egyben az Anulo Páltól lefoglalt és bünyeként kezelt román nemzeti színi zászlót a gyulai magyar királyi államrendőrségnek azzal a megkereséssel küldöm meg, hogy ha, amennyiben ezen idegen állami színek használata rendeltetileg tiltva nincs, azokat Anulo Pál gyulai lakosnak elismervény ellenében adja ki.

Szeged, 1923. október hó 9-én.

Dr. Zombory S. K. kir. ügyészségi elnök.

A kiadmány hitelesül: Mezey, kiadó.

A határozatban foglalt nevek nagyrésze meglehetősen ismerős az itt élő közönség előtt, mert e nevek viselői közül sokan a román politikai és társadalmi életben főleg az impérium kezdetén jelentős szerepet játszottak, de többen játszanak még ma is. Így dr. Marcus Mihály Arad város és megye prefektusa volt, jelenleg a Banca Romaneasca igazgatója, Bucico Korjolan dr. jelenleg is Oradea-Mare polgármestere, Moldovan Mihály, aki a román megszállás alatt Gyula kormánybiztosa volt, most aradmegyei szőlőbirtokos, Miscutia Illés rendőrkapitány Aradon, Curtutiu Valéria dr. a gyulai kórház volt főorvosa, jelenleg legkeresettebb orvosok egyike.

A felmentett bombamerénylők diadalmenete.

Héjjas Iván üdvözölte Kecskeméten Piroskáákat. — Néma, ünnepélyes fogadtatás Csongrádon. — A csongrádi zsidóság retteg az esetleges inzultusoktól.

(Budapest, szeptember 29.) A csongrádi bombamerénylőket felmentő szolnoki ítélet még mindig foglalkoztatja a magyar társadalmat. Budapesti tudósítónk most érdekes tudósítást közöl arról az utazásról, amelyet Piroška János és társai, a felmentett csongrádi bombamerénylők tettek meg Szolnoktól Csongrádig. Szolnokról egy átszállással, aránylag rövid idő alatt juthattak volna haza Csongrádra, azonban ők kerülő utat választottak, Czeglédre és Kecskeméten keresztül utaztak vissza Csongrádra. Kiderült, hogy Czeglédet azért választották, mert remélték a felmentett merénylők, hogy annak a városnak az állomásán, amelynek Lendvai István ébredővezér a nemzetgyűlési képviselője, ünnepélyesen fogadják őket. Az ünnepélyes fogadtatás azonban elmaradt. A felmentett vádlottak különben nem utaztak egyedül, hanem kíséretükben voltak a Duna-Tisza közti városok ébredővezérei is, mindegyik gomblyukáiban fehér szegfű. Általában igen jókedvűek voltak egész uton. Kecskeméten is csak kevesen várták Piroskáákat, a kevesek között azonban egy kalap nélküli, gondosan fésült, feketehajú fiatal ember: Héjjas Iván, akit a vádlottak örömmel üjjongással üdvözöltek. Héjjas az érkezettekkel sorban kezét fogott, akik Héjjas előtt katonai fegyelmi mintára „vigyázz” állásban állottak. Héjjas fogadtatásukkor kijelentette nekik:

— Derék, igaz magyar emberek vagytok! Elérkezik még a mi időnk. Végigmegyünk a Duna-Tisza közén és valamennyien odaállunk a nép elé. Megmutatjuk sebeinket, megmutatjuk az igazságot.

Piroška György a tárgyalásról való beszámolójában a többek között kijelentette Héjjasnak, hogy: — Nagy volt az izgalom. Délben még azt hallottuk, hogy elítélnék bennünket. A gazember zsidók elhíresztelték, hogy tíz évre szól az ítélet.

Héjjas még kijelentette, hogy most egymásután nagy ébredőgyűlések lesznek Szolnokon, Czegléden, Kecskeméten, Fegyverházán és azután jön majd a többi város.

A csongrádi állomáson nagy tömeg, főleg fiatal leányok és gyermekek várták a hazatérőket. A kis állomás épülete előtt vagy 400 ember tolongott. Csongrád 25 főből álló rendőrsége volt korábban előttük. Ugyanezzel a vonatnál érkezett meg a városka rendőrségének vezetője is, Krisztinkovics rendőrtanácsos, aki már utközben figyelmeztette Piroskáát, hogy nem tűr semmiféle tüntetést. A rendőrtisztviselők is figyelmeztették erre a várakozó közönséget és egyeiken éljenzéken kívül nem is hangzott el egy szó sem. A várakozó tömeget az öt tanu vezette, akik eredetileg szintén letartóztatásban voltak, de a vizsgálat során szabadon engedték őket, sőt ők lettek a por koronatanúi. A volt vádlottak barátai ők és az ő vallomásukra építették fel mégis a felmentő ítéletet. A felmentettek gyalog vonultak be a városba, amely eltekintve a kísérelőtől, úgy nézett ki, mintha kihalt volna. Pi-

roskáák háza előtt oszlott szét a társaság, ahol Piroška kijelentette, hogy este találkozunk „Kókai János bácsinál”. Az öreg Kókai, akinek élete büszkesége, hogy ő tette le a kauciót Piroskáákért, este vacsorát adott tisztelőikre.

A csongrádi zsidóság egyik vezetője kijelentette, hogy a felmentő ítélet után most már felnek az esetleges további inzultusoktól. Teljesen védteleneknek érzik magukat Piroskáákkal szemben, akik közül egzisztenciánélküli emberek csoportosulnak és akik eredetileg nem is csongrádiak, hanem a nemzetvédelmi osztagok szervezésének idején kerültek Csongrádra, hogy napidijért szolgáljanak. Most már tudomásul veszi a csongrádi zsidóság, hogy a hét megvádolt ártatlan, mert a bíróság felmentette őket. A bomba azonban felrobbant, meg kell tehát találni azokat, akik készítettek és eldobták. A zsidóság elhatározta, hogy ezután elvonultan és csendben fog élni és sem bált, sem összejövetelt nem rendez.

Pisztolypárbaj Aradon.

Aradi ügyvéd és fakereskedő érdekes lovagias afféje.

(Saját tudósítónktól.) Szombaton délután az aradi Csála-erdő egy elhagyott helyén komoly urak szálltak ki bérkocsikból, elhelyezkedtek egymással szemben, majd rövid idő múlva az erdő csendjébe egy éles pisztolylövés dörrenése zavarta meg. Pistolypárbajt vívtak egymással dr. Sugár Jenő, az ismert aradi ügyvéd és Lippe Vilmos fakereskedő. A párbaj sebesülés nélkül végződött és napirendre is lehetne térni felette, ha nem lennének érdekes előzményei az ügynek. Lippe Vilmos fakereskedőnek elszámolási differenciái támadtak Neuman Rudolfal, az aradi „Luvrul” áruház tulajdonosával. Neuman érdekeit dr. Sugár Jenő ügyvéd képviselte, akinek ügyvédi irodájában lefolyó tárgyalás éles szóváltássá fajult, aminek következtében Lippe fegyveres elégtételt kért az ügyvédtől. Sugár Jenő dr. megtagadta az elégtételadást, hivatkozva arra, hogy a kereskedőnek elintézetlen ügye van. Erre mindkét fél segédei: Sugár Jenő részéről dr. Micalea Sever ügyvéd és Dolga Imre városi tisztviselő, Lippe Vilmos részéről Gurgély Lajos igazgató és Jovanescu huszár százados becsületbíróság összehívásában állapodtak meg. A becsületbíróság rövidesen össze is ült dr. Jegessy Károly elnökletével, tagjai voltak Sugár Jenő részéről Kreicsy nyugalmazott altábornagy és Benedikty nyugalmazott ezredes. Lippe részéről pedig Kirdy Dezső nyugalmazott ezredes és dr. Török Dezső orvos. A becsületbíróság hosszas tanácskozás után úgy döntött, hogy az elégtételadásnak nincsen akadály. A segédek pisztolypárbajban állapodtak meg harminc lépésnyi távolságból, avansz nélkül, egyszeri golyóváltással. Elsőnek Lippe Vilmos lőtt, de golyója nem talált, Sugár Jenő dr. erre nem élt a lövés jogával. A párbaj után a felek nem békültek ki.

SPORT

Nemzetközi fociblmérkőzés Bucuresztiben.

Osztrák csapat kétnapos vendégszerelése. — Temesvár győzelme Cluj fölött. — Románia atletikai bajnoksága.

A bécsi Amateur Bucuresztiben. Nagy érdeklődés mellett folyt le Bucuresztiben a bécsi Amateure kétnapos vendégjátéka, amelyek eredményei a következők: Szombat: Amateure—Buc. kombinált 6:0 (2:0). Az osztrák csapat köny nyen győzött Vetschera és Schwartz (5) goaljával. A bucureszt csapat jórészt Venus játékosokból állt. Vasárnap: Romcomit-Amateure 2:0 (1:0). A kitűnő Romcomit félidőnként egy-egy goalt rugva győz a fáradt vendégcsapaton. Bíró mindkét napon Nagy Lajos Cluj.

A cluji kétnapos versenyen dőltek el Románia atletikai bajnokságai, melyek bennünket közvetlenül érintő eredményei ezek: 600 m. síkfutásban 1. Kabát AAC, 110 m. gátfutásban 1. Neacsu (Timisiana); olimpiai staféta 1. AAC (Schiller, Gallav, Buky, Kabát), 200 m. síkfutásban 2. Bergenthal (TAC), 400 m. síkfutásban 2. Kozovics (TAC), 400 m. gátfutásban 2. Latter (TAC), magasugrásban 1. Stefan (AAC) 178 cm., távolugrásban 1. Stefan (AAC) 673 cm., hármasugrásban 2. Latter (TAC) 12.10 m.

Városközt mérkőzés Timisoara. Timisoara—Cluj 2:0 (1:0). változatos játék, amely az öt taktikkal játszó Cluj vereségét hozta. A győztes csapatból kiemelkedett Ritter, Onody és Holz, míg Clujból Szathmáry, Krieshoffer, Rakitovszky és Guga tünt ki. Már a mérkőzés elején lövi Holz a vezető goalt. A második félidőben Schiller kapura lö, a labda Krieshoffer lábáról a hálóba pattan. Bíró Litz CAMP.

Aradkerületi bajnoki mérkőzések. Arad. AMTE—Simeria CFR 4:1 (3:0). AMTE nagy fölényben lejátszott mérkőzés. A goalok nem fejezik ki az AMTE fölényét. A bekkék a félvonalon túl állva biztosan verték vissza a Simeria gyenge kísérleteit. Egyetlen goaljukat is 11-ből érték el. Az AMTE goaljain Auer II (2) és Morocz osztóztak. Egy pedig öngoal volt. A Simeria goalját 11-ből Petrik lötte — Micalaca. ATE—Olimpia 1:0 (1:0). Erős iramu mérkőzés, amelynek egyetlen goalját a 16. percben Prebst lötte. — Petrosani CAMP—AAC 3:0 (0:0). A goalokat Dankó (2) és Gyike lötték. — Lupeni Gloria CFR—Jiul 0:0. Meglepetésszerűen eldöntetlen volt a mérkőzés, mert a Gloria szép játékaival megérdemelte volna a győzelmet.

Külföldi eredmények. Ujpest.

Vienna (Bécs)-UTE 4:2 (2:1.) Budapest MTK—Zugló 5:1 (3:0.) FTC—III. ker. 3:0 (0:0.) Vasas —KAC 2:1 (1:1). NSC—VAC 0:0 BTC—BEAC 0:0.

KÉPZŐ MŰVÉSZET

* Toader Julián képiállítása az aradi Kulturpalotában. Toader Julián rajztanár és festőművész. Két esztendővel ezelőtt mutatkozott be Aradon egy retrospektív kiállítás keretében és bár akkor sok nem kiállításra való képet mutatott be, mégis szép jövőt jósoltunk neki. Két évi hallgatás után most mintegy kilencven új festménnyel lépett megint a közönség elé. Pasztellek, akvarellek és olajképek vegyesen, nagytömegben figurális és aktképek, a többi plenair és csendélet. Tájékepein erősen meglátszik a rajztanár precizitása, színei is tompák, fénytelenek. Csak nemrég foglalkozik a tájképfestéssel és még sokat kell tanulnia, hogy biztoskezü tájképfestővé képezze ki magát. Figurális képei és aktjai már jobbak, különösen a „Modell” című nagyobb vászna erőteljes, hasonlóképpen az „Öltözködés” és a „Félakt”, amelyekben a művész a női test alapos ismerőjének látszik. Igen jól megkonstruált kép még az „Ónarc kép” is. Az akvarellek már határozott fejlődést mutatnak. Különösen kedvesek és hangulatosak a Thököly-térl mozgalmas piaci élet ről festett kisebb akvarelljei. Szépek még virág- és gyümölcs-csendélet. A tárlat általában jó impressziót vált ki. Reméljük, hogy legközelebbi kiállítása alkalmával már a lehiggadt, komoly művész bontakozik ki előttünk. (k. s.)

MULATSÁG

A román újságírószövetség estje Aradon. Jól sikerült műsoros esttel egybekötött táncmulatságot rendezett vasárnap este az aradi Fehér Kereszt nagytermében az Oltenia-Banat román újságíró szövetség. A műsor fényét emelte Schwenk Márta a nagyszerű fiatal temesvári hegedűvirtuóz mesteri játéka és Freund Leó tanár gyönyörű zongorajátéka. Szülni nem akaró taps jutalmazta szép játékukat, amelyre több ráadást is kellett adniok. Nicorescu, az ismert baritonista, akit Arad közön-

sége már több ízben hallott énekelt is, két dalt énekelt meleg siker mellett. Cotrus Áron, a kitűnő költő és hírlapíró saját verseit szavalta el. Marcu Henry hatásosan mondott el egy monológot és Al. Riosceanu hangulatos meséket adott elő szép siker mellett. A szünet alatt az aradi háziérezd zenekara játszott operarészleteket. A műsoros előadást tánc követte, amely a reggeli órákig tartott. A nívós műsor nagyobb közönséget érdemelt volna.

Kalapszalonn

tulajdonosok figyelmébe!

Az összes női kalapkellékek a külföldről megérkeztek s dus választékban kaphatók, u. m.: cylinder-bárony minden színben, pan-bárony, pamut-bárony, velour schifonok, duvetinek, filo, spártier, organtüll és drót.

Halmos Dezső Arad, Bul. Regina Mária 17., I. em. (Andrássy-tér.)

SZÍNHÁZI MŰVÉSZET

* Az aradi színház műsora. Csütörtökön: Mézeskalács, operette bemutató. Megnyitó előadás. Pénteken: Mézeskalács, operette. Szombaton: Huncut a lány, operette bemutató. Vasárnap d. u. 2 és fél óra: Mézeskalács, operette, 5 és fél óra: Vén gazember, színjáték; 8 és fél óra: Huncut a lány, operette.

* Az aradi színházi iroda hírei. A csütörtöki színházi megnyitó előadásán Fekete Mihály színtársulatának énekes-személyzete tartja ez alkalommal bemutatkozását, Emőd—Szirmai nagvhatású operettjében, a Mézeskalács-ban. A darabban. Encella királynőt F. Sugár Teri, Orszit Zilahy Irén, Jóskát Szücs Laci és Buhu udvari bolondot Misoga László játsza. Az első hét előadásra a színházi pénztár már árusítja a jegyeket. Az előadások 8 és fél óra kezdődnek.

* Huncut a lány. A fülbemésző zenéjü Gilbert operettet, a Huncut a lányt szombaton este mutatja be a színház. Lengyel Irén, a társulat primadonnája ez alkalommal mutatkozik be a közönségnek. Nagyszerű szerepeik vannak még Zilahy Irénnek, Misoga Lászlónak, Szücs Lacinak, Kassay Károlynak és Szabadkaynak.

* Fekete Mihály színpadi bemutatkozása. Fekete, aki régi, beérkezett erőssége a magyar színészetnek első felléptét a vasárnap délután 5 és fél óra körül színtekerülő Vén gazember című színjátékban tartja.

* Az aradi színház igazgatósága kéri mindazokat, akik kiadó butorozott szobával rendelkeznek, sürgősen jelentsék azt be a színházi irodában délután 3 és 6 óra között.

* Lotte Gelinek a sokoldalú érdemtelő közli, hogy a belcanto

ének, színpadi játszás, szavalás, mimika tanítást továbbra is régi lakásán Arad, Str. Vladimirescu (Dobó u.) 5. folytatja.

MOZI

xx Izgalmas életmentés a zajló jégtáblák között. Ez a frappáns, izgalmas kép az utolsó jelenete az „Ut a boldogság felé” „Orkan szárnyán” című szenzációs filmdráma második és befejező részének. D. W. Griffith világhírű rendező mesteri összeállítása ez a hatalmas filmremek, amely a mai idők legképeletesebb és egyben legszebb és legmeghatóbb filmje. A páratlan slagerifilm még ma kedden és holnap szerdán vetíti az Apolló mozgószínház. A nagy képet egy rendkívül kedves két felvonásos vigjáték, „Zigotto a kulisszák közt” előzi meg, amely valóságos halmaza a nevetető ötleteknek.

xx Eszterházy Ágnes grófnő szerepel az aradi Apollóban. Csütörtökön szenzációs filmbemutatója lesz az Apolló mozgószínháznak. Voss Richárd regénye nyomán készült „Két lélek” című filmdramát vetíti csütörtöktől kezdve az Apolló, aminek külön szenzációja a főszereplője: Eszterházy Ágnes.

xx Az aradi Uránia mozgóban ma kedden utoljára kerül vetítésre a „Madame Sans Gène fia” monumentális filmremekmű, főszerepben Hesperia, az olasz filmművészet büszkesége. — Miután a nagyszabású filmremekmű vetítése teljes 2 órát vesz igénybe, ezért a mai előadások kivételesen 5, 7 és 9 óra kezdődnek. pénztári órák d. e. 10—12-ig, d. u. 4 órától. — Jön szerdán először az Ocean vándora, dráma.

Ut a boldogság felé

(Orkan szárnyán)

11-ik és befejező része ma, kedden és szerdán az aradi

Apollóban.

Ezt megelőzi egy szenzációs 2 felvonásos amerikai vigjáték: Zigotto a kulisszák közt.

—Az Ugir új vezetősége. Bucuresztiből jelentik: Az Ugir közgyűlése Chercher elnökielte alatt megválasztotta a vezetőséget, ezek szerint elnök Chercher István, alelnök Orghideu lett, míg a vezetőbizottság tagjai a következők: Ositian, Penescu-Verisch, Czell Vilmos, Szana Zsigmond, Farkas Mózes, Burger Albert és Rascanu.

OKTÓBER 1-ÉN MEGNYILIK

S. EISENSTÄDTER

szücs- és szörmeáruháza

ARADI FIÓKJA

Str. Alexandri No. 1. (Sa'ac-u.) alatt (Kelet hírlapiroda volt helyiségében.)

A „JEUNESSE“

női- és leányka divatszalon Arad, Bulev. Gen. Dragalina No. 16., I. em. (volt Apponyi-körút.) Tisztelettel értesíti i. t. megrendelőit, hogy az **őszi- és téli saison** legújabb párisi és londoni modell kreációi, rajzai már birtokában vannak, melyek szerint a legdivatosabb **costümöket, köpenyeket, estélyi és uccai ruhákat készíti előnyös árakon, legnagyobb figyelemmel és a szokott megelégedésre.** Rudolf Mosse 9228

Mindenemlé szőrmeárúk leg-**I. NAGY SZÜCS** üzletében, **ARAD, Strada Alexandri (Salacz-ucca) 5. sz.** Rudolf Mosse 7090

Piața Catedraliei (Török-tér) közvetlen közelében, bármily ólra alkalmas **nagy raktárhelyiség** kiadó. — Cim: Wallinger hirdetőjében Arad. 15094

Viszonteladóknek, tantestületeknek iskolai füzeteket és egyéb írószereket nagyban, **olcsó árakban** szállít **Max Molnár & Co.** papírraktár Arad, Str. Bratianu, a volt Weitzer-uccai iskola mellett, saroküzet. 5548

Bélvárosi kövezett utcában lévő villaszerű kis magánház 2 szoba, elő-, fürdőszobás lakással, parkírozott kis udvarral, 260.000 lejért eladó. Megbizott „URANUL” iroda Arad, főpostával szemben. 16056

Rudolf Mosse 148.
ELADÓ:
1 nehéz függőleges marógép Loewé-gyártmány cca 2500 kg. súlyban.
1 nehéz gyorsesztergapad MES. Bohringer-gyártmány, 1500 mm. csuostávolság cca 5800 kg. súlyban.
1 nehéz transmissio esztergapad Reibauer-gyártmány, 6000 mm. csuostávolság cca 3000 kg. súlyban.
3 nehéz gyorsesztergapad Láng-gyártmány 1000—1200 mm. csuostávolság cca 2500 kg. súlyban.
1 kupola, 1 formamagszárító, 1 vaskörfűrés, 1 drb. 12—14 PS. benzínmotor, szállagfűrés 900 mm. 1 gyalugép, szivattyúk. 10.129
MAXIM I. VULCU fabrica de suruburi industrie metalurgica societate in nume colectiv ARAD, Str. Colonel Paulian No. 10-12.

Alkalmi vétel!
Gyárépület kedvező fizetési feltételek mellett **eladó.** Cim: Flora adás-vételt közvetítő iroda Arad, Bul. Reg. Muria 10.

Birtokeladás!

Peregul-mic (Kisperegen) 21 katasztrális hold I. osztályu szántó-föld, tanyával, összes gazdasági épületekkel sürgősen eladó. (—)
Egyedüli megbízott „URANUL” iroda Arad, főpostával szemben. 16.056

Rudolf Mosse 9384
Iparvállalat keres azonnali belépésre gyakorlott, józan, megbízható nőtlen **soffőrt,** továbbá józan, megbízható, szakavatott **ökrösgazdát.** Jelentkezés, bizonyítványok bemutatása mellett, Neuman Testvérek r. t. gyártelepén (Arad.) 10129

Háztelkek

olcsón eladók Ujmiclacán
Cim: Szabó drogeria Arad. 5560

Nagyforgalmu belvárosi sarok fűszerüzlet
a belvárosban előnyös feltételekkel, vezetés hiánya miatt, bérbeadó. Strada Eminescu (Deak F.-uccában) gyönyörű nagy üzlethelyiség 30.000 lejért átadó. 16.056
Megbizott „URANUL” iroda Arad, főpostával szemben. 16.056

Kétlakásos

belvárosi sarokház, elfoglalható 4 és 2 szobás lakással eladó. Könnyen átalakítható egy 6 szobás magánházzá, vagy mintán az egész környéken üzlet nyitáscs. üzletházzá is átalakítható. Ár: 530.000 lej. Megbizott „URANUL” iroda Arad, főpostával szemben. 16.056

Sertéseket

hizlaltásra felesbe vállalom. Arad, Str. P. Cuzcanul (Lövész-u.) 22.

— Művészi fénykép felvételek. — **Steinitzer Dezső** fotóműintézet Arad, Bul. Reg. Maria 20
— Aquarellek és nagytások a legszebb kivitelben eszközöztetnek. —

ANTALFY szücsmester Szőrmeárúk átalakítását jutányosabban és pontosan eszközöztöm. Nagy választék színes és fekete rókákban. 5501
Arad, Str. Matei Corvin (Hunyadi-u)

Még használatlan új keményfa hálószobák és amerikai rendszerű sötét könyvszekrények, üvegbetét tükör nélküli eladók **Antiqua** Arad, Piața Mihai Viteazul No. 9

HARISNYA még mindig a régi olcsó árban és **BOGYO A.** Arad, Str. Eminescu 13. szám
je minőségben szereshető be!
Minden színben órna, fátol, főr és pamut minőségben, 20 lejtől 148 lejtig. Férfi és gyermek harisnyák 18 lejtől, gyermek szövetek 90 lejtől. — Női jumperok és jumper pamutok, rövidárúk stb. nagy választékban. 4936

Szőnyegek, sezontakarók, asztal-ágygarnitúrák a leg-jutányosabban beszerezhetők: **Lissem Sándor** confectió és nődivat üzletében Arad Piața A. Iancu (Szabadság-tér) 2

KÉSZ RÓKA-BOÁK a leg-szebb kivitelben KAPHATÓK **ZAGONYI** Str. Consistoriului (Batthyány-u.)
Ugyanott átalakítások, szőrmeárú szücsüzletében Arad, tés legolcsóbb árban eszközöztetők.

Rudolf Mosse 7021
FORDSON TRAKTOROK
Oliver 7 A ekével s szijtárcsával.
FORD személyautók, teherautók, autobuszok.
FORD és FORDSON alkatrészek a legújabb és legmodernebb típusuak állandóan raktáron a **FORD-MOTOR COMPANY** autorizált képviselőinél 10127
INTREPRINDERE de MASINI si AUTOMOBILE
TELEFON 112. **ARAD,** Str. Alexandrii 6. Sürgőnycim: **ABLONCZY.**

Rudolf Mosse 7019.
FEHÉRBÁDOG
és egyéb bádogáruban legolcsóbb
I. NACHT fém- és vasnagykereskedő fiókja **ARAD**
Bulev. Regele Ferdinand 28. (1)

Az aradi Központi Barban **5 UDALAJA 5** közkedvelt orosz táncma este **5** csoport bucsu előadása az összes **ARADON** működő artisták vendégfelleptével

Valódi angol szövetek télikabát, raglán ruhaszövet **Székelynél,** Arad, Piața Avram Iancu 23 (Szabadság-tér). 4539

Naponta inditunk futárt Clujra (Kolozsvárra). Magyar és cseh vizumot Sándor (volt Kelet) Hirlapiroda, Arad, Bol. Regina Maria 10. Hájós gyótyár mellett.

Legolesobb beszerzési forrás Schutz-nál Arad, Str. Eminescu 28-30. (Deák F. ucca). ahol kizárólag angol és brünni férfi szövetek, szabókellékek állandó nagy raktára.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetők díját szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetésre ára hétköznap 2 lej 50 bani, vasárnap 3 lej. — Vastagabb betűvel 5 lej, illetve 6 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetésárak: 4 u. 5 óráig vasárnap fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetése szövegét, amelyek tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztatassa, illetve helyettesítse.

Levelezés.

INTELLIGENS uriaszony idősebb uriember barátságát keresi, ki őt anyagiilag támogatná. Leveleket „21 éves” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatala továbbítja. 5538

Oktatás.

ZONGOFAOKTATÁST jrtányosan vállalok. Modern technika, kezdőknek és haladóknak. Arad, Str. Baritiu (Rákóczi-ucca) 29. 5520

Lekár.

CSINOSAN butorozott szoba állón béjárattal, azonnal elfoglalható. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5532

ELCSERELNEM ködszint 2 szobás belvárosi utcai lakásomat, 2-3 szobás külvárosi lakással. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5525

Ellátás.

LIBAZSÁRRAL részített ételek havi abonálására kaphatók Fülöp útcazomban, házon kívül is. 5563

Uzletel.

VILÁNYERŐRE berendezett gyárüzem teljesen berendezve eladó. Cím: Wallinger hirdetőjében Arad. 15093

Alkalmazás.

DEUTSCH Korrespondentia, perfecte Stenographia und Maschinschreiberin, sucht per sofort passende Stelle. Offerte unter „M. K.“ an der Administration des Aradi Közlöny. 5559

INTELLIGENSEBB felügyelő, osmagoló lányok, kifizető-felvételek. Gracia laboratorium Arad, Piața Pestiului (Halter) 18. 5566

FIATAL kereskedősegéd, román nyelvismerettel, szövőmunka szakmában jártas, kerestetik Biencr Józsefhez Arad, Str. Bul. Reg. Ferdinand 43. 5496

EGY mindenek, ki főzéshez is ért és egy asszony, vagy leány gyermek mellé kerestetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5536

JÓHÁZBÓL való fiu tanulóknak felvétetik Neu Adolf Sebis. 5532

OKTÓBER tizenötre házvezetőnőnek menne zsidó urinál vidékre. Urinál előnyben. Cím Faragó Cuvin. Posta Ghioroc (Györök.) 5545

FELVETETK jól főzni tudó mindenek szakácsnő és intelligens leány, vagy asszony két gyermek mellé. Földes Arad, Strada Románului (Zrinyi-ucca) 1A)-6. 15.095

CRISTORI körjegyzőségénél (Brad mellett) egy, az adóügyekben jártas, románul tudó egyén, azonnal alkalmazást nyerhet. Fizetés meggyezés szerint. Cristori körjegyzőség. 5544

VARRÓNÓ házakhoz ajánlkozik. Arad, Str. Capitan Ignat 9. 15.095

CSEREPÁLYHÁK átrakását tisztítását, valamint takaréktűzhely ujonnan, vagy ha füstöl, vagy nem sűt, ennek elkészítését egy vidéken, mint helyben vállalom. Arad, Bulev. Regele Ferdinand 22., házfelügyelő. 5550

MÉGBIZHATÓ munkaképes fiatalember, óvadékkal is rendelkező, pénzbeszedő, vagy ehhez hasonló hivalmi állást keres. Szives megkereséseket „Megbízható” jelleg alatt az Aradi Közlöny kiadóhivatala továbbítja. 5539

Vétel és eladás.

PIANINO, négy pedálos, palisander bécsi gyártmány eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5562

ÉNY hűtő, egy ebédli butor eladó és lakással átvenhető. Ugyanott egy kovács bőrtű eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5529

BUTORRAKTÁRÁMBAN ebédli, hálósobák olcsóáron kaphatók Wiegandfeld, Arad, Str. Eminescu Deák Ferenc-u.) 6. 874

ISKOLAI kötetek (uniformis) nagy választékban kaphatók Stern Testvéreknél Arad, Str. Metianu (Forray-u.) 5. 15094

NAGY ŰSTHAZ üsttel, jó állapotban levő fehér gyermek-ágy, jrtányos áron eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 900

KBRESUNK egy jó állapotban levő üzemi képes esztergapadot, 2500 m/m. csucstávvál. 5535

EGY lóra, homokfutó (amerikai rendszerű) olcsón eladó. Arad, Str. Oituz (Illés-ucca) 37. 5537

STOCK MOTOREKE romániai képviselő és alkatrészek gyári lerakata „Hercules” gépgyár, Rohlik Ferenc Timisoara. Telefon 724. 5557

GYERMEKKOCSI, modern, olcsón eladó „Victoria” irodában Arad, Piața Avram Iancu 16. 5558

MÁGANJÁRO és egy huzatos cséplőgarnitúra eladó. Heret Zsiga Arad, Calea Saguna 194. 3541

PIANINO, fekete, keresztúros, eladó Arad, Calea Saguna (Varjassy Lajos-ucca) 161. 16.056

ELADÓ egy hármass Wertheim pénzszekevény. Arad, Strada Caza Vodă 33. számu házában. 5550

12 SZEMÉLYES étkezőkészlet, 6 személyes ezüst evőeszköz, 6 személyes fagyaltkészlet, 12 személyes ívegkészlet, csészék, 6 személyes china ezüst moca készlet, vázák, dísz tárgyak, könyvszekrények, íróasztalok, antik butorok, szalonok, szekrények, tükrök, fotelok, asztalok, hűtőszek, gramofonok, télikabátok, fekete selyemkendő, festmények, szőnyegek, antik vázák, schélak stb. eladó. Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. e. jobb.

KARISPD vagonom megérkezett, mindenféle legszebb szervizek, ugyszintén fehér porcellán áru legolesobbban árusítatik. Hájós utóda Arad, Str. Metianu. 5508

BIZOMÁNYBA VESZEK compleite szobaberendezéseket, butorokat darabszámba, szőnyeget, ezüst, mű, antik, bronz és dísz tárgyakat, ókszerket, festményeket, fehérneműket, szőrmeket stb. — Arad, Strada Consistorului 12. (Batthyány-ucca.) I. em. jobb. 1000

DOMBORNOMÁSU névjegyek, levélpapírok minden papírüzletben beszerezhetők. 4352

Ingatlan.

HAZTELEK, 184 □-öl, belváros nagyjövű uccájában sürgősen eladó. Uranuliroda Arad, főpostával szemben, 16.055

ARAD, Strada Grigorie Alexandrescu (Munkácsy Mihály-ucca) 8. sz. alatt azonnal elfoglalható 6 szobás ház eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5549

ARADON a belvárosban ur ház, elfoglalható 4 szobás modern lakással, kert, gazdasági udvarral, elköltözés miatt sürgősen eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5553

ARAD, Strada Románului (Zrinyi-ucca) 12. számu ház felerésze eladó elfoglalható négyszobás lakással. Értekezni lehet háztulajdonosnál Arad, Str. Episcopul Radu 23. (Magyar-ucca.) 5554

ELADÓ TELKEK. Arad-Séga Str. Brancoveanu (Koszoru), Str. Scoalei (Iskola), Str. Rea Sylvia (Martinovics) uccák sarkán. Értekezhetni dr. Löcs Rozsó ügyvéddel Arad, Str. Horia (Szechenyi-ucca) No. 8. 5210

Különféle.

ASSZONYOK, leányok részére gyorsan és pontosan elsajátítható állandó varró és szabászati tanfolyam az esti órákban is Arad, Str. Eminescu 6. 2348

I. Hagyák bádogosmühelye

Arad, Str. Metianu és Baritiu (Forray- és Rákóczi-u.) sarok, a legszolidabb árak mellett vállal bármilyen bádogos munkát.

Tisztviselők, gazdálkodók figyelmébe

Arad város belterületén, államvasút mellett, Str. Vasilie Pagubă (Báthory-u.) 46. számu épület két házzal, három uccára szóló hat telekkel, egyben vagy külön eladó. — Bővebbet ugyanott. 5530

Ezüst tárgyakért

ékszerekért, törmelék arany és ezüstért, műfogakért Igen magas árakat fizet **KUN JOZSEF** ékszerész Arad, Bulv. Regina Maria



Virág Kálmán

éplőmester, Arad, Bulevardul Carol I. 5-7. Tervez, épít, átalakít és vasbeton munkákat vállal a legolcsobb árak mellett. 5248

Férfi és női szövetek a legolesobbba

WEISZ ARMIN

divatáruházában szereshetők be ARAD, Piața A. Iancu 18. (Szabadság-tér).

Tégla

nagyméretű, kitűnő minőségű

Cserép

duplafaloss 283. az legjobb minőségben, legjrtányosabb árban kapható

Pollák Sándor

gőztéglyagyárban, Aradon.

Vállalkozók figyelmébe!

Több száz kecsi köbméter

homokszállításra

(utcakavicsolás céljából) ajánlatot kérek Arad, Strada Vasilie Pagubă 46. 5531

Rudolf Mosse 7006.

ŐSZI CIPŐ

ujdonságok nagy választékban

APPONYI

Testvéreknél, ARAD.

Losonczy Lajos órák és ékszerész

Arad, Piața A. Iancu (Szabadság-tér) I.

Nagy választék mindennemű arany és briliáns ékszerekben, ezüst dísz tárgyakban, evőeszközökben, fali- és zsebrákban. — Vesz legmagasabb árban aranyat, ezüstöt és briliánsköveket. Rudolf Mosse 7011

Feltűnően Ujabb küldemények érkeztek a legujabb olcsó árak! órák és élt felöltő és ruha widonságokban:

PLESZ

központi női és gyermekfelöltő nagyáruházába ARAD, a színház hátsó bejárataival szemben. Kérem a címre figyelni!!! 517

Különleges gyermekfelvételek, női- és férfi portralt, levelezőlapok, utlevélképek a legmodernebb kivitelben készülnek

Bornstein photo-salonjában ARAD, (uj Neuman-ház)